

## ENTRETIEN

### Huile moteur

Vérifier le niveau d'huile avant de commencer la conduite de la moto. Appuyer la motocyclette sur la béguille centrale et vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit être entre la marque maxi (1) et la mini (2) sur la fenêtre d'inspection (3). Ajouter de l'huile recommandée (page 161) jusqu'à la marque maxi (1), si nécessaire. L'huile doit être renouvelée et le filtre à huile, remplacé à l'intervalle indiqué à page 269.

Si l'intérieur de l'orifice de visite est encrassé, faire bouger le nettoyeur (4) à l'aide d'un tournevis, pour nettoyer l'orifice.

---

## WARTUNG

### Motoröl

Überprüfen Sie den Ölstand an jedem Tag, an dem Sie mit Ihrem Motorrad fahren. Bocken Sie das Motorrad auf dem Mittelständer auf und überprüfen Sie den Ölstand. Halten Sie den Ölstand stets zwischen den oberen (1) und unteren (2) Pegelmarkierungen des Kontrollfensters (3). Füllen Sie gegebenenfalls empfohlenes Öl (Seite 161) bis zur oberen Pegelmarkierung (1) nach. Führen Sie den Ölwechsel und das Austauschen des Ölfilters bei den auf Seite 269 ersichtlichen Wartungsintervallen durch.

Wenn das Schauglas innen verschmutzt es, kann es mit dem Wischer (4), den man mit einem Schraubenzieher bewegt, gereinigt werden.